OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL.

ANÁLISIS DE RESÚMENES DE TRABAJOS DE GRADO, PRESENTADOS POR ESTUDIANTES DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y SOCIALES DEL NÚCLEO LUZ-COL.

JUDITH BATISTA (1) y DANIEL MEZA (2)

RESUMEN
Analizar la estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías, en cumplimiento de las normas APA es el objetivo de este trabajo. Los aportes teóricos de Swales (1990), Hylland (2000) y Arribalzaga (2004), fundamentaron el estudio desarrollado bajo un paradigma de investigación mixto. La muestra estuvo conformada por 18 resúmenes científicos, evaluada mediante una ficha de observación. Los datos demostraron la poca importancia otorgada al movimiento retórico constituido por los **resultados**, siendo de mayor interés para la mencionada muestra la **Introducción**, reportada por un 72% de los resúmenes examinados. Se propone un conjunto de lineamientos teórico-metodológicos que contribuirán a mejorar la redacción de estos resúmenes.
Palabras clave: movimiento retórico, resumen científico, redacción académica

ABSTRACT
To analyze the inner structure of the scientific abstracts produced by students from the Economic and Social Sciences Program in their final report, according to APA norms is the objective of this paper. The theoretical works of Swales (1990), Hylland (2000) and Arribalzaga (2004), were the framework of this study under the paradigm of mixed research. The sample was constituted by 18 scientific abstracts, assessed by an observation chart. Data demonstrated the little importance given to the rhetorical movement constituted by the **results**, being the **introduction** of greater interest for the sample considered, reported by the 72% of the abstracts examined. A set of methodological-theoretical outlines which will contribute to improve the redaction of such abstracts is proposed.
Key words: rhetorical movement, scientific abstract, academic redaction.

DOI:http://doi.org/10.5281/zenodo.5109013

(1) Profesora Titular, Universidad del Zulia, Fac de Ingeniería
(2) Profesor Agregado, Universidad del Zulia, COL Mail: dameza5551@gmail.com

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Introducción

Uno de los instrumentos de más utilidad para contrarrestar los efectos del masivo crecimiento de la literatura científico-técnica en la actualidad, es el uso de los resúmenes. Este instrumento resulta de uso obligado ante la imposibilidad de leer todos los documentos que se producen sobre un área específica del conocimiento y ante el acelerado ritmo con el que fluye este tipo de saber científico.

A través del resumen se presentan los hallazgos experimentados por las diferentes ramas del saber científico-tecnológico, se documenta el tránsito por las diferentes profesiones y se expone el conocimiento adquirido y experimentado a la disposición del escrutinio y enriquecimiento del público en general.

Mediante la lectura de estos documentos, el lector ahorra tiempo y esfuerzo y puede apropiarse de información de especial relevancia como: el propósito del trabajo (Introducción), los métodos principales (Materiales y Métodos), los resultados más importantes (Resultados) y las conclusiones principales (Discusión), todo lo cual se sintetiza en el resumen. En consecuencia, la redacción académica de este tipo de discurso escrito debe contar con ciertas características que permitan el acceso y el flujo del conocimiento científico de una manera breve, clara, precisa y rigurosa.

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Dada la importancia que merece la redacción y escritura de los resúmenes de las investigaciones científicas, para permitir el flujo del conocimiento y posibilitar la obtención de información condensada sobre el contenido de los documentos primarios, la presente investigación estuvo destinada a desarrollar una propuesta teórico-metodológica para que los mismos cumplan su objetivo. Dicha propuesta está dirigida al área específica del Programa de Ciencias Económicas y Sociales que se ofrece en el Núcleo de la Costa Oriental del Lago de la Universidad del Zulia.

Para alcanzar el objetivo propuesto la presente investigación se estructuró en seis secciones. En la primera sección se plantea el problema y se revisa la literatura sobre la redacción de resúmenes científicos. En la segunda, se detallan las interrogantes de la investigación, los objetivos, la justificación del estudio y su delimitación. Los aspectos metodológicos se describen en la tercera sección, mientras que en la cuarta sección se analizan y discuten los resultados. La quinta sección se abocó a presentar los lineamientos teórico-metodológicos generados a partir del análisis de los resultados y finalmente se presentan las conclusiones y recomendaciones derivadas de la investigación.

Planteamiento del Problema

El nivel de exigencia universal para la redacción de resúmenes científicos, establece que en ellos debe hacerse

referencia a una breve introducción contentiva del problema y sus antecedentes, a los objetivos principales, a los métodos aplicados, a los resultados y a las conclusiones que aparecen en el texto original, de lo que se induce que deben reflejar la superestructura de los contenidos que sintetizan (Kuhlen, 1991).

Revisión de la Literatura

La revisión documental que a continuación se presenta fundamenta el estudio emprendido y abarca desde los orígenes del resumen científico hasta los movimientos semánticos o partes con las que debe contar este tipo de documentos para que logre su objetivo primordial, a saber, difundir de manera clara y precisa los hallazgos experimentados en el área científico-técnica en general y en el área de las Ciencias Económicas y Sociales en particular.

ORÍGENES DEL RESUMEN CIENTÍFICO

El origen de los procedimientos de condensación fue en principio expresión de la necesidad de garantizar el acceso al gran volumen de trabajos publicados, que cada vez se hacía mayor en todos los campos del saber desde que comenzaron a vislumbrarse los primeros vestigios de la sociedad burguesa (Kuhlen, 1989), aunque ya desde el siglo XVII se llevaban a cabo algunas acciones para agrupar de manera más o menos organizada la esencia de las investigaciones científicas plasmadas en textos. Un paso fundamental en tal sentido fue la aparición de los primeros

proceedings, tras la fundación, en 1665, de la Royal Society of London (Malkis, 1985).

El Resumen. Definición.

El resumen ha sido ampliamente definido. En su forma más clásica, es el resultado de un proceso de abstracción en el cual se sintetizan y realzan los aspectos esenciales del contenido de un documento; según el Diccionario Larrouse (1996:879) “se trata de una reducción a términos breves y precisos de lo esencial del contenido de un documento, cuyo propósito es facilitar al interesado la relevancia o no que tiene el documento original para su investigación".

González (1989:160) ha expresado que resumir es:

"una actuación sobre el contenido de los documentos para aminorar la abundancia de información contenida en ellos y para realzar aquellas partes del mensaje que más convienen a los usuarios. Tras ello, el mensaje del documento original queda transformado, pasando a formar un nuevo documento que conocemos como resumen: texto autónomo, breve y completo gramaticalmente, que recoge el contenido sustantivo de otro, primero u original".

Vale la pena citar la definición que ofrece Salager-Meyer (1990) quien afirma que, los resúmenes bien estructurados, en una fase de pre-lectura, deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Presentan el tema del artículo y nos suscita interés por él, indicándonos si el artículo merece una atención más minuciosa.
- Sirven como medio para familiarizarnos con el lenguaje que se va a utilizar en el artículo, al mencionar palabras y conceptos claves con los que se va a tratar posteriormente.
- Presentan las macroproposiciones del artículo.
- Sirven para hacernos entender el propósito del autor y la estructura del texto.
- Agilizan el proceso de selección de los editores a la hora de decidir si un determinado artículo merece ser publicado.

En síntesis, el resumen es como la muestra que el autor ofrece, con los suficientes matices para que el lector examine y se entusiasme a leer el artículo original de principio a fin. Para la elaboración de resúmenes existen varios estándares, como los establecidos por la UNESCO (1968) y por la Asociación Estadounidense de Psicología (*American Psychological Association* – APA, 2001). La estructuración de este tipo de documento científico se aborda seguidamente.

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Estructura de los Resúmenes Científicos

Los resúmenes pueden funcionar como discursos independientes, así como indicadores previos del contenido y estructura del texto con el que se relacionan, como entidad de representación y destilación, con un carácter propio que les hace fáciles de reconocer (Swales 1990). En cuanto a su estructuración, existen varios estudios al respecto provenientes de las distintas ramas del saber científico. Por ejemplo, Harvey y Horsella (1988) investigaron la estructuración de *abstracts* de artículos de investigación en Ingeniería; Salager- Meyer (1990, 1991) y Ciapuscio (1998) lo han hecho para Medicina; Kaplan, *et al*. (1994) analizaron resúmenes para congresos de Lingüística Aplicada, al igual que Bolívar (1999a, 1999b) mientras que, García-Calvo (1999) estudió resúmenes para congresos de Biociencias y de Lingüística.

De todos estos estudios, se destaca la caracterización hecha por Swales (1990) cuyo canon cuatripartito incluye INTRODUCCIÓN, MÉTODO, RESULTADOS y CONCLUSIONES para los artículos de revistas especializadas. No obstante, en primer lugar, puede decirse que para el área de Educación son casi inexistentes los estudios que refieran a la estructuración del mencionado género discursivo. En segundo lugar, tiene sentido pensar que el discurso científico cambie con el tiempo, por lo que se podría buscar establecer los posibles cambios en la estructuración de los resúmenes de conferencias durante un lapso relativamente

largo. Ello sobre todo si se tiene en cuenta que a partir de la década de los noventa se comienzan a instrumentar en Venezuela los programas de promoción de la investigación en las universidades nacionales, lo que debería implicar no sólo mayor cantidad de comunicaciones presentadas sino una más exigente evaluación de éstas a partir de dicha década.

Con relación al posible origen de la estructuración cuatripartita de los informes, la cual por extensión pasaría a los resúmenes, Day (1998) sostiene que para la segunda mitad del siglo XIX, Louis Pasteur hubo de prestar especial atención al aspecto de la metodología con el fin de mantener a raya a sus críticos, por lo que para el sabio francés fue muy necesario describir sus experimentos en extremo detalle, paso por paso. Así, la sección dedicada al método se agregaba al tema o problema, lo que lógicamente debió conducir a la estructura de INTRODUCCIÓN, METODOLOGÍA, RESULTADOS y DISCUSIÓN (IMRD) en los informes de investigación, de donde han sido transferidos a los resúmenes científicos.

Los desarrollos expresados en el párrafo anterior parecen antecedentes lógicos para que, por ejemplo, la influyente Asociación Estadounidense de Psicología (APA) haya planteado que los resúmenes de investigación deban tener las señaladas características específicas, las cuales bien pueden revelar un sesgo de dicha asociación hacia el método experimental (APA 2001).

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Con respecto a las investigaciones humanísticas, Hyland (2000) afirma que si bien puede ser riesgoso el tratar de hacer entrar la investigación humanística dentro de parámetros investigativos de corte positivista, tal esquema cuatripartito pudiera representar una clasificación lo suficientemente sólida, aunque general, para la comparación interdisciplinaria, siempre y cuando se admita cierta flexibilidad.

Ventajas del Resumen Científico como Género Discursivo

Entre los trabajos realizados sobre las ventajas que ofrece el resumen como género discursivo Swales (1990) presenta en su análisis, el discurso conceptualizado alrededor de los siguientes elementos: el género, la comunidad discursiva y la tarea de aprendizaje de lenguaje. Según este autor, por medio de la instrucción y el conocimiento específico técnico o profesional se adquiere una cultura secundaria sociorretórica en la cual el comportamiento lingüístico es funcional pues los miembros de la misma permanecen relacionados entre sí para lograr objetivos lingüísticos determinados, por encima de la socialización y la solidaridad. Swales (1990) sostiene que las convenciones emanadas de la comunidad discursiva dan origen a esquemas formales en el nivel comunicativo del lenguaje, caracterizando tipos de discursos específicos a los cuales ha denominado género. Estos esquemas

formales, según Swales, se pueden emplear objetivamente y de forma instrumental considerando que es posible usar los movimientos retóricos de los géneros como instrumento de trabajo tanto para el análisis de textos como para el campo de la lingüística aplicada a la enseñanza de idioma inglés como segunda lengua.

Swales presenta un análisis exhaustivo de las estructuras internas de cada una de las partes de un artículo de investigación: introducción, método y, resultado, discusión y conclusión. Estos últimos tres elementos constituyen una sola sección de análisis.

La introducción tiene el propósito comunicativo de presentar el tema del artículo de investigación. Esta tarea se realiza a través de tres grandes movimientos retóricos los cuales se pueden manifestar de varias maneras alternativas. El primer movimiento es un acto comunicativo cuya función es demostrar la importancia del tema.

El segundo movimiento justifica la necesidad de hacer la investigación a través de un análisis que cuestiona parcial o totalmente el conocimiento existente. El tercer movimiento presenta la investigación misma y su organización. Con respecto al método de un artículo de investigación, Swales manifiesta que consta de un solo movimiento retórico: enumeración de pasos, el cual presenta una exposición de los pasos seguidos en el experimento, muy concisa.

La tercera división del artículo de investigación consta de ocho movimientos retóricos con funciones bien determinadas. En términos generales, el objetivo de esta sección es presentar el resultado de la investigación lo cual puede hacerse en forma breve o extensa, utilizando la recurrencia de pasos y provocando pequeños ciclos internos. Además, hay gran uso de referencias para validar o contrastar los resultados. Finalmente, las conclusiones elaboran una recapitulación de los puntos más sobresalientes y extienden los resultados hacia algunas generalizaciones.

Así se observa que este género se estructura en tres partes bien definidas (introducción, método y resultado), según Swales (1990), y cada una de ellas no sólo posee una función comunicativa propia, sino que posee un lugar determinado en la secuencia de la estructura en un nivel superior lo que permite consolidar la organización global del género.

Para efectos de este trabajo de investigación, se determinó el uso de del canon cuatripartito propuesto por la APA y definido por Swales (1990) en sólo tres movimientos. Esta determinación fue llevada a cabo en la redacción de los resúmenes realizados por los futuros profesionales del área de las Ciencias Económicas y Sociales del Núcleo LUZ-COL al finalizar su pasantía. Dicho canon contempla la estructura contentiva de: 1) INTRODUCCIÓN (problema, antecedentes, objetivos), 2) METODOLOGÍA (participantes, procedimientos, instrumentos), 3) RESULTADOS

(datos, logros) y 4) CONCLUSIONES (implicaciones, reflexiones, aplicaciones). Esta selección obedece a la importancia con la que cuenta la APA a nivel mundial en cuanto a la exigencia de estos patrones para difundir el conocimiento científico. Para analizar y corroborar dicha estructuración se plantearon las interrogantes que a continuación se exponen.

Interrogantes de la Investigación

Las interrogantes que a continuación se presentan se basan en el planteamiento del problema en su contexto particular y marcaron el rumbo a seguir para el desarrollo del trabajo. A partir de las mismas se establecieron y redactaron los objetivos centrales de la investigación tomando en cuenta el carácter estructural con el que debe contar la redacción del resumen científico según las normas APA. De tal manera que, los cuestionamientos planteados giraron en torno a:

- ¿Cuáles son los patrones teóricos y formales que deben prevalecer en la redacción de los resúmenes científicos para que la información de los mismos pueda difundirse de manera clara y precisa?
- ¿De qué manera puede analizarse la estructura interna de estos géneros discursivos?
- ¿Cuáles son los lineamientos teórico-metodológicos que habrán de contribuir a mejorar la redacción de los resúmenes

científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales en su Informe Final de pasantías?

Para aclarar estas interrogantes se formularon los objetivos generales y específicos que se presentan a continuación.

Objetivos de la Investigación

Objetivo General

- Analizar la estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías, en función del cumplimiento de las normas APA.

Objetivos Específicos

- Describir desde una perspectiva teórica la estructura interna que debe regir la producción de los resúmenes científicos.
- Analizar desde un punto de vista cuali-cuantitativo la estructura de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales.
- Generar un conjunto de lineamientos teórico-metodológicos que contribuyan a mejorar la redacción de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales en su Informe Final de pasantías.

Variable de la Investigación

Sobre la base del objetivo general de este estudio y partiendo de la definición de variable como “la característica, cualidad o medida que puede sufrir cambios y que es objeto de análisis,

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

medición o control en una investigación" (Arias, 2004:55), la única cualidad susceptible a cambio se concibió como: la estructura interna de los resúmenes científicos estudiados. Seguidamente, se describe como fue operacionalizada dicha variable partiendo de los cánones establecidos por Swales (1990) y por las normas APA (2001).

Cuadro 1
Operacionalización de la Variable

Objetivo General: Analizar la estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías, a partir del cumplimiento de las normas APA.			
Variable	Dimensiones	Indicadores	Instrumento utilizado para medir

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

			los indicadores
Estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías	Organización interna de los resúmenes científicos: 1. INTRODUCCIÓN 2. METODOLOGÍA 3. RESULTADOS 4. CONCLUSIONES	1a) Problema 1b) Antecedentes 1c) Objetivos 2a) Participantes 2b) Procedimiento 2c) Instrumentos 3a) Datos 3b) Logros 4a) Implicaciones 4b) Reflexiones 4c) Aplicaciones	Ficha de Recolección de Datos

Como puede observarse en el Cuadro 1, la única variable susceptible a cambió se constituyó en la ***Estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías*.** Esta variable entra en la categoría de cualtitativa-cuantitativa y dicotómica, según la definición de Arias (2004) ya que los datos arrojados, mediante el uso de la ficha de observación para recolectar los aspectos contentivos en los

resúmenes analizados, se trataron desde un punto de vista cuali-cuantitativo destacando la presencia o ausencia de los movimientos retóricos establecidos por las normas APA. Los detalles metodológicos de cómo se llevó a cabo este tratamiento estadístico se describen a continuación.

Tipo y Diseño de la Investigación

El enfoque epistemológico en el cual se circunscribe la investigación responde al tipo mixto, ya que los datos se analizaron desde un punto de vista cualitativo y cuantitativo. Para el análisis cualitativo, se tomaron los aportes de Martínez (2002) y Wolf (1994) en cuanto a la definición de la metodología cualitativa, específicamente aquella referida a la etnometodología, que trata los hechos sociales, como algo que sus miembros hacen a través de usar el razonamiento práctico en la vida cotidiana.

Se trató de indagar y describir la dimensión retórica de los resúmenes científicos, en la cual son fundamentales los detalles acerca de la estructura interna de éstos (Johnstone 2000). Por estructura interna aquí se entiende la(s) unidad(es) comunicativa(s) producida(s) por el emisor, unidad que no necesariamente se identifica con alguna estructura sintáctica concreta en particular, sino que forma parte de un discurso más amplio conformado por el artículo científico. Las categorías a estudiar se constituyeron en las

estructuras de Introducción, Metodología, Resultados y Conclusiones que se evidencien en dichas variedades textuales.

El carácter cuantitativo se demostró en cuanto a la cuantificación de los datos emanados, como producto de la observación realizada a los resúmenes científicos tomados como muestra de la investigación, mediante el instrumento de recolección utilizado para tal fin. En lo que respecta al diseño, la investigación se caracterizó por ser descriptiva, documental y de campo.

Población y Muestra

La población estuvo constituida por un total de 30 resúmenes producidos por los estudiantes que cursan el Programa de Ciencias Económicas y Sociales del Núcleo LUZ-COL durante el 1er y 2do semestre del 2008. De estos 30 resúmenes se seleccionaron al azar 18 para conformar la muestra de la investigación. De esta manera y siguiendo los planteamientos de Ary (1997), los cuales estipulan que para las investigaciones descriptivas basta con extraer el 10% del universo para componer la muestra, se estaría cumpliendo con una muestra representativa y por ende se garantizan de manera satisfactoria, la exactitud y la representatividad de los datos arrojados.

Técnicas e Instrumentos para la Recolección de Datos

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

La técnica utilizada fue la observación directa mediante una ficha de recolección de datos adaptada de Batista y Salazar (2008) la cual se muestra en la Tabla 1. Para detectar la existencia de los movimientos retóricos referidos a la INTRODUCCIÓN, METODOLOGÍA, RESULTADOS y CONCLUSIONES en la muestra seleccionada, se utilizó el signo**"+"** para denotar la presencia del dato recolectado y el signo "-" para su ausencia.

Tabla 1
FICHA DE RECOLECCIÓN DE DATOS

MOVIMIENTOS RETÓRICOS	PRESENCIA (+)/AUSENCIA (-)
INTRODUCCIÓN	Problema a ser investigado: Antecedentes: Objetivos:
METODOLOGÍA	Participantes: Procedimientos: Instrumentos:
RESULTADOS	Datos: Logros:
CONCLUSIONES	Implicaciones: Reflexiones: Aplicaciones:

Fuente: Adaptada de Batista y Salazar (2008)

Procedimiento

El procedimiento seguido para alcanzar el objetivo propuesto, contó con las siguientes etapas:

- Lectura general de material relacionado con los tópicos del estudio

- Selección de las fuentes apropiadas para recoger datos relevantes.

- Validación de las fuentes seleccionadas.

- Localización y ficheo del material relevante.

- Organización del material según el esquema de investigación.

- Redacción y construcción de las teorías que describen y explican el resumen científico y su análisis.
- Localización de las fuentes contentivas de los resúmenes durante el periodo 2008.
- Selección de aquellos resúmenes que explícitamente correspondían al Programa de Ciencias Económicas y Sociales.
- Identificación de los resúmenes seleccionados mediante numeración consecutiva.
- Análisis de la estructura interna de los resúmenes seleccionados, mediante la ficha de observación, de acuerdo con los parámetros para la Introducción (I), la Metodología (M), los Resultados (R) y las Conclusiones (C). Cada estructura interna, perceptible según el movimiento discursivo

que indicaba un cambio de tópico, se identificó dentro del resumen.

- Análisis comparativo cuali-cuantitativo de los resultados aportados con relación a las Normas APA.
- Elaboración de estadística descriptiva. Se cuantificaron y tabularon los datos en los cuadros correspondientes.
- Construcción de la propuesta de investigación a partir del análisis de los datos obtenidos, para responder al objetivo general del mismo.

Seguidamente, se presentan los resultados obtenidos después de la aplicación del procedimiento mencionado.

Los resultados obtenidos a través de esta investigación se presentan de acuerdo con la disposición de los objetivos específicos descritos en el capítulo I. Ello con el fin de ofrecer una organización clara y precisa del trabajo emprendido, el cual tuvo como objetivo general, analizar la estructura interna de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales, en su Informe Final de pasantías, en función del cumplimiento de las normas APA.

Del objetivo 1: Describir desde una perspectiva teórica la estructura interna que debe regir la producción de los resúmenes científicos.

Aún cuando este objetivo fue abordado en la revisión de la literatura presentada en los párrafos precedentes, vale destacar que la definición del resumen científico como texto autónomo, breve y completo gramaticalmente, que recoge el contenido sustantivo de otro original; sirvió para determinar como se refleja la reducción de la información en un micro discurso.

Del objetivo No. 2: Analizar desde un punto de vista cuali-cuantitativo la estructura de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales.

Análisis cuantitativo

Tal como se mencionó en la parte metodológica de este estudio, los datos arrojados por la muestra fueron vaciados en una matriz de recolección,

Cuadro 2
Totales reportados por la muestra seleccionada

Mues-tra	Introducción			Metodología			Resulta-dos		Conclusiones		
Total	Prob.	Ant.	Obj.	Part	Prc	Inst.	Dat.	Log	Imp	Ref.	Apli
18	14/4	3/15	13/5	2/16	5/13	4/14	0/18	0/18	0/18	7/11	2/16

Para ilustrar el tratamiento estadístico de estos resultados se recurrió a las distribuciones de frecuencias absolutas y relativas que proponen Hernández, Fernández y Baptista (2004) calculadas según la siguiente fórmula:

Formula: Nc
Nt

De donde **Nc** es el total de las frecuencias absolutas (es decir los movimientos retóricos presentes en los resúmenes) y Nt el total de resúmenes analizados, a saber, 18 resúmenes que representan el 100% y son reflejados en los histogramas de frecuencias como los resultados esperados. Esta estadística descriptiva permitió ofrecer elementos informativos suficientes que facilitaron la mejor ilustración, comprensión e interpretación de los resultados, sobre la base de la observación de los movimientos retóricos referidos a: INTRODUCCIÓN, METODOLOGÍA, RESULTADOS Y CONCLUSIONES. Tales interpretaciones e ilustraciones se presentan seguidamente.

a) Introducción:

Para este movimiento retórico, constituido por la Introducción, se observó que el 77% de la muestra (14 resúmenes) reflejaron el problema investigado; un 72% (13 resúmenes) presentó los objetivos, mientras que sólo un 16% (3 resúmenes) mencionó los antecedentes de sus trabajos. El histograma de frecuencias No. 1 muestra como se redactó esta sección temática.

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

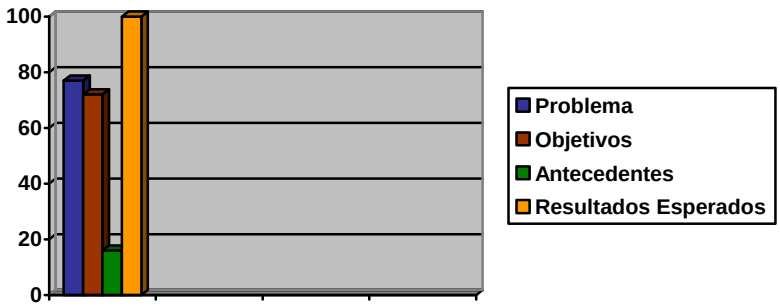


Figura 1.
Resúmenes que contienen aspectos referidos a la Introducción

Puede apreciarse en el histograma de frecuencias No. 1, que la barra mayor apuntó hacia el planteamiento del problema encontrado siguiéndole en escala, con 5 puntos de diferencia los objetivos. Esto significa que el gancho o anzuelo que establece Swales (1990) para captar la atención del lector estuvo centrado en estos dos submovimientos semánticos, restándole importancia a los antecedentes, los cuales se ubicaron en un 16%.

Metodología:

Los resultados arrojados en este movimiento retórico disminuyeron de manera sorprendente. Sólo un 11% reportó a los participantes de la investigación; un 27% reveló los procedimientos a ser utilizados y un 22% hizo mención de los instrumentos usados para su desarrollo. La figura 2, muestra de manera grafica estos resultados.

ORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

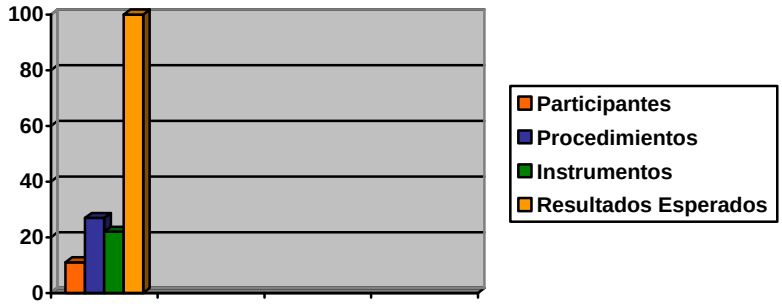


Figura 2.
Resúmenes que contienen aspectos referidos a la metodología

Estos resultados demuestran la poca importancia otorgada por los futuros profesionales de las Ciencias Económicas y Sociales a los aspectos metodológicos, lo cual resta cientificidad a la labor realizada. El hecho de no reportar los principales procedimientos desarrollados para el alcance de los objetivos propuestos en sus investigaciones va en contra de lo establecido por Swales (1990) al no verse justificada la necesidad de hacer investigación a través de un análisis que cuestione parcial o totalmente el conocimiento existente.

b) Resultados:

En este movimiento retórico contentivo de los datos y logros alcanzados por los investigadores en la redacción de sus resúmenes científicos, la muestra no reportó dato alguno. No obstante, se procedió a graficar este comportamiento muestral para no perder la secuencia de las ilustraciones que se contraponen con los

resultados esperados. El histograma de frecuencias No. 3 muestra la diferencia entre los resultados arrojados y los esperados.

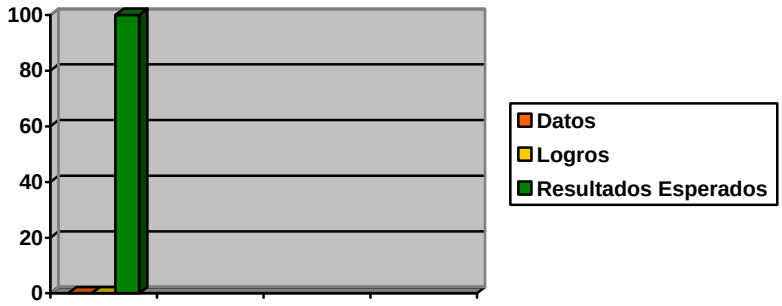


Figura 3.
Resúmenes que contienen aspectos referidos a los resultados

Esta manera de proceder contradice lo expuesto por Arribalzaga (2004) al opinar que la redacción los resultados en los artículos de investigación deben expresarse de forma clara y sencilla y demostrar si son la consecuencia lógica de la metodología y material utilizados. A pesar de que el 22% de la muestra (según se ilustra en la Figura 2) hizo mención de los procedimientos que iban a ser implementados, ningún resumen demostró los resultados obtenidos de tal aplicación.

c) Conclusiones:

Las conclusiones redactadas en los resúmenes analizados reportaron un 38% de reflexiones; un 11% de aplicaciones y ningún

tipo de implicaciones. Obsérvese en la figura 4 como fue el comportamiento de la muestra en la exposición de este movimiento retórico.

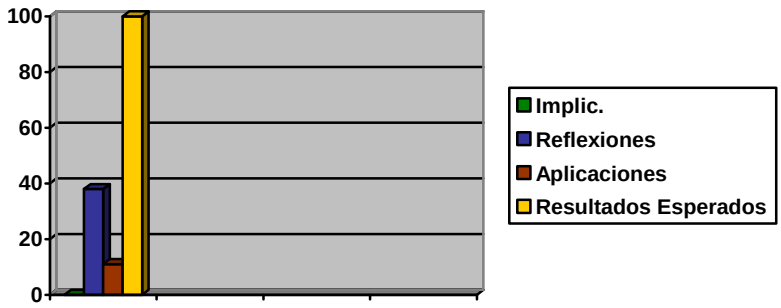


Figura 4.
Resúmenes que contienen aspectos de las conclusiones

Puede observarse en la figura 4, que del 100% (18) resúmenes analizados sólo un 38% (7) de la muestra expuso como conclusión el submovimiento retórico referido a las reflexiones y sólo 2 resúmenes reportaron las implicaciones, quedando vacío el espacio de las implicaciones. Estos corolarios demuestran que los resultados de las investigaciones producidas por los estudiantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales del Núcleo LUZ-COL no presentan ningún tipo de evaluación. Por lo tanto, y tal como lo manifiesta Mari (2004), los aportes realizados en este tipo de investigación no es factible de enriquecer la misma investigación ni otras que estén dispuestas a citar la evaluación de los resultados obtenidos en el área de las Ciencias Económicas y Sociales.

Análisis cualitativo

De manera específica, se describen las categorías discursivas emergentes después de haber realizado el análisis cuantitativo sobre cada uno de los movimientos retóricos observados referidos a: INTRODUCCIÓN, METODOLOGÍA, RESULTADOS Y CONCLUSIONES.

a) INTRODUCCIÓN: Este movimiento retórico fue considerado por la muestra como el de mayor importancia dando cuenta de lo que se intentaba alcanzar con los resultados del estudio a través de la manifestación clara del objetivo. Para la muestra lo más importante es establecer el objetivo o meta a ser estudiado, a través del resumen.

b) METODOLOGÍA: En este apartado la muestra observada no se preocupó mucho por describir la manera cómo se hizo el estudio, el diseño del trabajo, la población o muestra y cómo se seleccionó, lugar y fechas inicial y final en que se realizó el estudio, así como los procedimientos, las variables y los métodos estadísticos utilizados para el análisis de los datos. Esta manera de proceder puede atribuirse al carácter humanístico de las investigaciones realizadas en el Programa de Ciencias Económicas y Sociales.

c) RESULTADOS: Este movimiento estuvo ausente en la redacción de los mencionados resúmenes de investigación. Se asume entonces, que este tipo de profesionales no está interesado en divulgar los hallazgos y las observaciones más relevantes mediante la presentación de datos concretos.

d) CONCLUSIONES: En virtud de que no hubo presentación de resultados concretos y que las conclusiones son generadas a partir de éstos, en la redacción de estos resúmenes no se evidenció la congruencia de estos dos aspectos. Por lo que se infiere que la muestra otorga especial relevancia a la reflexión que se deriva después de haber culminado la investigación.

Con esta síntesis de categorías discursivas emergentes del análisis cualitativo llevado a cabo, así como los resultados obtenidos del análisis cuantitativo, se creó el marco teórico-metodológico ideal para la generación de un conjunto de lineamientos que habrá de mejorar la redacción de los resúmenes científicos en esta área de las Ciencias Económicas y Sociales acorde con las exigencias de los organismos regionales, nacionales e internacionales, entre los cuales se encuentran las normas APA.

Generar un conjunto de lineamientos teórico-metodológicos que contribuyan a mejorar la redacción de los resúmenes científicos

producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales en su Informe Final de pasantías.

Los resultados de este tercer objetivo específico, se presentan en la sección siguiente, derivado del análisis de los datos extraídos de la muestra seleccionada para la investigación. Con estos resultados se pretendió responder a la interrogante planteada en el apartado 2.1. referida a: ¿Cuáles son los lineamientos teórico-metodológicos que habrán de contribuir a mejorar la redacción de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales en su Informe Final de pasantías?.

La respuesta a esta interrogante, con implicaciones lingüísticas, epistemológicas y prácticas, podría eventualmente, aparte de comprender mejor el discurso de nuestros investigadores, ayudar a facilitar la comunicación científica, la escritura del reporte de la investigación y contribuir con el mejoramiento de la universidad, la educación y la sociedad, fin último de todo esfuerzo académico universitario.

Los lineamientos teórico-metodológicos que a continuación se exponen, constituyen el producto final de esta investigación cuyo objetivo general consistió precisamente en generar las directrices necesarias para mejorar la redacción de los resúmenes científicos producidos por los cursantes del Programa de Ciencias Económicas y Sociales en su Informe Final de pasantías. Estas directrices se

encuentran plenamente sustentadas por el cuerpo teórico presentado en la revisión de la literatura y totalmente avaladas por los resultados provenientes de la muestra, discutidos y analizados en apartado anterior.

Lineamientos teóricos:

Dentro de los lineamientos teóricos que ayudarán a mejorar la redacción de resúmenes, vale recordar los planteamientos de Swales (1990), cuando establece que los mismos pueden funcionar como discursos independientes, así como indicadores previos del contenido y estructura del texto con el que se relacionan, como entidad de representación y destilación, con un carácter propio que les hace fáciles de reconocer.

Vale acotar también, que con el resumen se trata de condensar lo esencial, de hacer una reconstrucción reducida y fidedigna del texto original, que oriente al lector y lo lleve por los puntos más importantes del artículo desde el objetivo hasta las conclusiones. Para hacerlo se requieren habilidades y destrezas relacionadas con la precisión, la claridad y la brevedad. A continuación se ofrecen algunas pautas teóricas para su elaboración:

- Consultar las indicaciones para los autores que ofrece el Programa de Ciencias Económicas y Sociales del Núcleo LUZ-COL, las cuales son una adaptación de las normas APA.

- Hacerlo en un solo párrafo, en el que los apartados estén separados por punto y seguido. Esta observación obedece a que los resúmenes analizados no mostraron ser homogéneos en el número de párrafos redactados. Los mismos variaron entre 1, 2 y hasta tres párrafos.
- Redactarlo en forma impersonal y en tiempo pasado, excepto las conclusiones que llevan el verbo en presente.
- Limitar su longitud a la indicada o recomendada por el Programa de Ciencias Económicas y Sociales del Núcleo LUZ-COL Constatar su homogeneidad en relación con el texto principal.
- Redactarlo una vez terminado el artículo, cuando se haya profundizado en el tema y se haya alcanzado una visión detallada del contenido del trabajo.
- Debe ser elaborado, preferiblemente, por sus autores, pues su conocimiento del tema les facilita extraer y destacar los aspectos esenciales del trabajo de investigación total.
- Elaborarlo pensando en la autonomía que debe tener todo resumen, es decir, que al leerlo sea fácilmente comprensible sin tener que acudir al artículo en extenso.

Por último, el resumen debe poseer todas las cualidades de un buen artículo: claridad, rigor científico, orden y método. En síntesis, el resumen es la carta de presentación del artículo y el que define su futuro. Si todo el artículo debe pasar por un estricto proceso de revisión, con mayor razón el resumen que es su

quintaesencia, por ello debe ser escrito con toda la rigurosidad del caso siguiendo las recomendaciones e indicaciones de las publicaciones científicas establecidas por las normas APA.

Lineamientos metodológicos

Los lineamientos metodológicos que a continuación se proponen están relacionados con la estructura organizativa con la que debe contar el resumen científico según los principales organismos que rigen su producción. Debido a que la reducción conceptual exige eliminar las frases y palabras redundantes en favor de las documentalmente útiles, el resumen persigue la construcción de un texto que comprenda la información esencial del original, de acuerdo con sus macroestructuras semánticas y sin dar pie a una condensación arbitraria que lleve a perder el verdadero sentido del texto. Si el fin del resumen estriba en elaborar un texto cuyo proceso de redacción concluye eliminando los elementos informativos no esenciales, toda reiteración de conceptos queda excluida.

De allí que, su estructura organizativa deba tomar en cuenta los principales movimientos retóricos que se han discutido a lo largo de este trabajo de investigación, constituidos por la estructura organizativa que se presenta en el Cuadro 3, a continuación.

Cuadro 3
Estructura Organizativa del Resumen Científico

1. INTRODUCCIÓN	1a) Problema 1b) Antecedentes 1c) Objetivos
2. METODOLOGÍA	2a) Participantes 2b) Procedimiento 2c) Instrumentos
3. RESULTADOS	3a) Datos 3b) Logros
4. CONCLUSIONES	4a) Implicaciones 4b) Reflexiones 4c) Aplicaciones

Esta estructura metodológica, aunque no resulta novedosa, debe estar acompañada por un conocimiento bien arraigado de los submovimientos que incluyen los movimientos principales los cuales han sido muy poco abordados, por los autores revisados en la literatura citada. En consecuencia, se presenta una clara definición de cada uno de ellos como uno de los aportes primordiales de esta investigación.

Lineamientos metodológicos para redactar la Introducción

Debe facilitar la obtención de un primer nivel de asimilación del problema que se aborda y propiciar un precedente informativo (antecedentes) sólido. Asimismo, dar cuenta de lo que se intenta alcanzar (objetivo) con los resultados del estudio, para responder al problema planteado.

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Lineamientos metodológicos para redactar la Metodología

Debe describir de manera sucinta cómo se hizo el estudio, el diseño del trabajo, la población o muestra (participantes) y cómo se seleccionó, lugar y fechas inicial y final en que se realizó el estudio, así como los procedimientos, las variables y los métodos estadísticos (instrumentos) utilizados para el análisis de los datos.

Lineamientos metodológicos para redactar los Resultados

Deben enunciarse los hallazgos y las observaciones más relevantes mediante la presentación de datos concretos. Se destacan aquí también, los logros más novedosos, así como su significado.

Lineamientos metodológicos para redactar las conclusiones

Deben mencionarse las implicaciones del estudio relacionadas directamente con el objetivo de la investigación y estar respaldadas por los datos obtenidos para que se destaque el nivel de aplicación. En este apartado también se pueden incluir algunas reflexiones consideradas como pertinentes para futuras investigaciones.

OORBIS
Revista Científica Electrónica de Ciencias Humanas / Scientific e-journal of Human Sciences
/ PPX200502ZU1935 / ISSN 1856-1594 / By Fundación Unamuno / Venezuela
/ REDALYC, LATINDEX, CLASE, REVENCIT, IN-COM UAB, SERBILUZ / IBT-CCG UNAM, DIALNET, DOAJ, www.jinfo.lub.lu.se Yokohama National University Library / www.scu.edu.au / www.ebscokorea.co.kr, Google Scholar, www.bib.umontreal.ca [+++]
Cita / Citation:
JUDITH BATISTA y DANIEL MEZA (2010) **SUMMARIES ANALYSIS OF DEGREE PAPER, PRESENTED BY SOCIAL AND ECONOMIC SCIENCES STUDENTS, NUCLEUS LUZ-COL**
www.revistaorbis.org.ve 17 (6) 74-115

Recomendaciones sobre como elaborar un resumen

En Octubre de 1997 Philip Koopman de Carnegie Mellon Univesity publico una serie de normas para la elaboración de resúmenes consideradas como muy beneficiosas para todos aquellos que presenten trabajos que necesiten este instrumento, el señalaba la importancia de los resúmenes tomando en consideración que las bases de datos existentes para búsquedas en línea (Internet) por lo general, solo contienen resúmenes, por lo tanto es de vital importancia escribir un completo pero conciso resumen del trabajo que anime a los lectores potenciales a buscar una copia completa del trabajo, el recomienda la elaboración de una lista de cotejo que contemple los siguientes aspectos:

- Motivación: ¿Por que nos preocupa el problema y los resultados? Si el problema no es obviamente interesante habría que considerar la motivación primero; pero si el trabajo es continuación de un problema ampliamente reconocido probablemente sea mejor señalar el planteamiento del problema primero para poder indicar que área del problema se esta tomando en consideración. Esta sección debe indicar la importancia del trabajo, la dificultad del área y el impacto que su éxito pueda tener.

- Problema: ¿Qué problema se esta tratando de resolver? ¿Cual es la amplitud del trabajo, es algo general o es un punto especifico? Hay que tener cuidado con no usar un lenguaje demasiado técnico, se debe lograr que la mayoría de los lectores entiendan la importancia del trabajo.
- Enfoque: ¿Como se logro avanzar o resolver el problema? ¿Se utilizaron simuladores, o modelos analíticos, construcción de prototipos o análisis de datos de campo? ¿Qué variables se controlaron, se ignoraron o se midieron?.
- Resultados: ¿Cuál es la respuesta? Hay que ser especifico no se pueden dar resultados vagos, en la mayoría de los trabajos las conclusiones son dadas en porcentajes o números que indican si es mas rápido, mas lento, mas barato, mas grande. mas pequeño o mejor que algo, pero cuidado tampoco podemos indicar números que puedan ser fácilmente mal interpretados.
- Conclusiones: ¿Cuáles son las implicaciones de su respuesta?. Va a cambiar el mundo, (seguramente no), va a ser un éxito significativo, o simplemente va a indicar que el trabajo ha sido una perdida de tiempo. ¿Son los resultados generales, o específicos a un caso en particular?

Otros puntos a considerar son los relacionados con la longitud del resumen hay que apegarse a las limitaciones existentes sobre la cantidad de palabras permitidas, si no se hace, el trabajo podría ser rechazado o peor aun, que otra persona que no conoce el trabajo ni

sabe cuales son los puntos mas importantes haría un resumen sin estas consideraciones. Un límite muy común es de entre 150 a 200 palabras.

Cualquier restricción importante o limitación sobre los resultados debe ser señalada, así sea usando palabras “engañosas” tales como “podría”, “pudo”, “puede ser”, “pareciese”.

Utilizar una media docena de frases de búsqueda y palabras claves, que quienes necesiten ver su trabajo puedan utilizar, Es importante asegurarse que estas frases y palabras se encuentren en el resumen, esto hara que aparezcan al inicio de cualquier lista de búsqueda.

Usualmente el trabajo deberá aparecer publicado en un medio especializado, de no ser así, hay que asegurarse de que en el planteamiento del problema sea señalada el área o dominio en el cual pueda ser aplicable su trabajo.

Algunas publicaciones exigen palabras claves. Esto tiene dos propósitos, son usadas para facilitar la búsqueda en índices de palabras claves, la importancia de los cuales ha sido grandemente reducida debido a que la búsqueda de resúmenes en línea se ha popularizado. Sin embargo. Las palabras claves también pueden ser usadas para asignar los trabajos a un comité de editores o árbitros para su revisión. Hay que asegurarse de que las palabras claves

logaran que la asignación del trabajo para su revisión vaya a las manos adecuadas.

Escribir un buen resumen es difícil, pero será beneficiosa para lograr que las personas adecuadas sientan la necesidad de leer su trabajo. Hay que asegurarse de que todos los componentes de un buen resumen aparezcan en el próximo resumen a publicar.

El presente trabajo debe haber brindado una visión integral de la importancia del resumen como fuente de información y como medio de comunicación en una época como la actual, en la que la información se ha convertido en una fuerza productiva de primer orden y de la cual no se puede prescindir. En primer lugar, la claridad y la precisión son factores que permiten al lector, además de identificar el tema fácilmente, estimularlo a la revisión de todo el artículo. Cuando el resumen adolece de estos elementos, como se presentó en el caso de esta investigación, puede provocar que se rechace la lectura de un trabajo con información pertinente para muchos intereses.

Las posibles implicaciones pedagógicas resultantes de este estudio se relacionan con la promoción del conocimiento acerca del discurso de la ciencia y la enseñanza de la redacción de resúmenes a investigadores aprendices, lo cual es importante para las diferentes disciplinas universitarias. Por lo tanto y en virtud de su objetivo orientador, cada oración del resumen debe contener

información de valor y nunca registrar aspectos que no aparezcan en el cuerpo principal del documento de origen.

Por lo antes expuesto, se recomienda:

- No dejar de mencionar, en la introducción, el objetivo propuesto.
- No confundir, en Material y Métodos, procedimientos con pruebas y resultados.
- Respetar la jurisdicción temática de cada sección (en Resultados, sólo resultados, en Discusión sólo discusión y no Material y Métodos), sin repeticiones.
- Las conclusiones deben estar basadas en los hechos comprobados.
- Ser fiel exponente de la honestidad intelectual de cada autor participante del resumen.

Con estas conclusiones y recomendaciones culmina el trabajo emprendido el cual representa sólo el inicio de una investigación de mayor envergadura que se abocará a analizar con mayor profundidad los aspectos lingüísticos, semánticos y lexicales que se deben tomar en cuenta para la redacción de este tipo de genero discursivo, constituido por el resumen científico.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Ary, J. (1999). Introducción a la Investigación Pedagógica. México: Servicios Litógraficos, Ultraso, S.A.

American Psychological Association (2001). Publication Manual. Washington, DC.

Batista, J. y Salazar, L. (2008). Lingüística discursiva y redacción de resúmenes científicos. Revista Opción. En prensa**.**

Baker D. (1980). History of abstracting at Chemical Abstracts. J Chem Inform Comput Sci 1980;20(4):193-201

Bolívar, A. (1999ª). Los resúmenes para eventos científicos en Lingüística Aplicada en América Latina: estructura e interacción. Opción 15, 29. 61-81.

Bolívar, A. (999b). Homogeneidad versus variedad en la estructura de los resúmenes de investigación para congresos. Akademos 1, 2. 121-136.

Ciapuscio, G. (1998). Los resúmenes de la revista Medicina: un enfoque diacrónico-contrastivo. Signo y Seña 10. 217-243.

Day, R. (1998). How to write and publish a scientific paper. Phoenix,AZ: Oryx Press.

Diccionario El pequeño Larousse ilustrado (1996). Buenos Aires: Ediciones Larousse, 1996:879.

García-Calvo, J. (1999). Un estudio comparativo de los abstracts para eventos científicos en inglés y español. D.E.L.T.A. 15, 2. 269-288.

González, J. (1989). El resumen científico en el contexto de la teoría de la documentación: texto y descripción sustancial. Documentación de las Ciencias de la Información. 1989; (12): 147-170.

Harvey, A. y Horsella, M. (1988). Exploring and exploiting the structure of computational abstracts. The ESPecialist 9. 229-247.

Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2004). Metodología de la Investigación. México: McGraw Hill.

Hyland, K. (2000). Disciplinary discourses. Singapore: Longman-Pearson.

Johnstone, B. (2000). Qualitative methods in sociolinguistics. NewYork: Oxford University Press.

Kaplan, Robert; Selena Cantor; Cynthia Hagstrom; Lia Kahmi-Stein;Yumiko Shiotani y Cheryl Boyd Zimmerman (1994). On abstract writing. Text 14, 3. 401-426.

Koopman, Philip (1977) How to Write an Abstract, Carnegie Mellon University.

Kuhlen R. (1991). Abstracts-Abstracting-Intellektuelle und maschinelle Verfahren. En: Buder M, Rehfeld W, Seeger T, eds. Grundlagen der praktischen Information und Dokumentation. 3 ed. München: Saur, 1991:90-5.

Kuhlen R. (1989). Information retrieval: Verfahren des Abstracting. En: Bátori IS, Lenders W, eds. Computational linguistics: an international Handbook on computer oriented languaje research and applications. Berlin: De Gruyter, 1989:63.

Malkis, R. (1985). Abstracting: the nature and definition of abstracting. En: Dym ED, ed. Subject and information analysis. New York: Dekker, 1985:445, 484.

Pinto, M. (1992). El resumen documental: principios y métodos. Salamanca, España: Fundación Germán Sánchez Ruipérez;

Skolnik H. (1979). Historical development of abs-tracting. J Chem Inform Comput Sci 1979;19(4):215-8.

Swales, J. (1990). Genre analysis. Melbourne, Australia: Cambridge University Press

Swales, J. (1991). *Genre Analysis. English in academia research settings.* Cambridge, Cambridge University Press

Salager-Meyer, F. (1990). Discoursal movements in Medical English abstracts and their linguistic exponents: A genre analysis study. Journal of Applied Linguistics 4, 2. 107-124.

UNESCO. 1968. Guía para la redacción de artículos científicos destinados a la publicación. Material de Distribución General. París: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Wolf M. 1994. Sociología de la vida cotidiana, Madrid: Cátedra.

Wusteman J. Electronic journal formats. Program 1996;30(4):319-43. Martínez Mígueles, M. (2002). La etnometodología y el interaccionismo simbólico. Sus aspectos metodológicos específicos. Disponible desde Internet en: http://prof.usb.ve/miguelm/laetnometodologia.htm [Consultado el 15 de Diciembre de 2008]